



**EDISU**  
**ENTE PER IL DIRITTO ALLO STUDIO UNIVERSITARIO**  
**PAVIA**

**Gara a procedura ristretta per  
l'affidamento del servizio di ristorazione  
presso la "Mensa Cravino"  
e gestione Bar annesso.**

**Quesito nr.1**

- 1) L'art.3 (Requisiti di partecipazione) punto 2 del CSA recita:"saranno ammesse a presentare domanda Raggruppamenti d'Imprese ai sensi dell'art. 37 del D.Lgs. 163/06 purché la ristorazione venga affidata alla Capogruppo che dovrà essere intestataria delle licenze e delle autorizzazioni necessarie per l'esecuzione dello stesso". Visto in fase di domanda di partecipazione non era stato definito tale requisito e dato che la scrivente è stata invitata quale capogruppo mandataria con effettuazione nella gara di cui in oggetto dei servizi di bar e non di ristorazione, si richiede ulteriori chiarimenti nel caso specifico.
- 2) Si richiede inoltre di specificare l'allegato 8 (offerta economica): bisogna esprimere solo il prezzo del pasto?

**Risposta**

1. L'oggetto indivisibile della gara è l'affidamento del servizio di ristorazione presso la Mensa Cravino di Via Bassi, 2 in Pavia comprensivo della gestione del Bar posto a pianterreno dell'edificio (vedi planimetrie allegate alla lettera di invito).
2. Non vi sono riscontri all'Amministrazione scrivente che l'invito a (omissis), in quanto Capogruppo di ATI con (omissis), abbia per oggetto il solo servizio bar.
3. Vero è che, in caso di aggiudicazione della gara alla ATI scrivente, licenze ed autorizzazioni previste dovranno essere in capo a (omissis) che peraltro, in sede di presentazione della domanda di invito, ha dichiarato di aver conseguito nel triennio 2007/2009 un fatturato in servizi di ristorazione collettiva pari a € 2.230.617,00 superiore al 60% del fatturato richiesto.
4. Sì, bisogna esprimere in allegato solo il prezzo del pasto singolo (composto da primo, secondo, contorno, frutta o dessert, due panini) in cifre ed in lettere.



**EDiSU**  
**ENTE PER IL DIRITTO ALLO STUDIO UNIVERSITARIO**  
**PAVIA**

**Quesito nr.2**

- 1) Art.8, punto 3, lettera b) "Progetto gestione bar"  
E' previsto un listino di riferimento per la definizione dei prodotti sui quali deve venir proposto il prezzo di vendita e lo sconto offerto ai fini dell'assegnazione del punteggio;
- 2) Art.4 - allegato 4 (Personale SOTRAF) L'obbligo previsto dagli artt.300 e seguenti del CCNL è limitato al solo personale impiegato dalla Ditta SOTRAF e indicato nell'allegato ovvero sono presenti altri soggetti economici rispetto ai quali viene a configurarsi subentro nella gestione con conseguente obbligo all'assunzione; in tale ipotesi è necessario avere elenco con la specifica dei livelli ed anzianità di servizio;
- 3) Art.31 "Licenze e autorizzazioni"  
Al fine del calcolo dei costi di gestione del servizio è necessario sapere se il bar annesso è in possesso di una concessione per la rivendita di tabacchi e del relativo valore in ipotesi di cessione della stessa.

**Risposta**

- 1) Non esiste un listino di riferimento. Si chiede di evidenziare che per studenti e dipendenti di EDiSU risalti, su alcuni o su tutti i prodotti offerti, un prezzo particolarmente vantaggioso rispetto a quelli normalmente praticati nei pubblici esercizi.
- 2) I soli dipendenti per cui si chiede l'assunzione ai sensi dell'articolo 4 del capitolato sono quelli elencati in allegato 4 "Personale SOTRAF".
- 3) Il bar - a differenza della Mensa che è gestita direttamente dall'EDiSU - è attualmente affidato ad un privato che è il titolare della concessione per la rivendita di tabacchi. Si precisa che trattasi di "licenza speciale" riconosciuta in quanto la rivendita è ubicata in un locale cui hanno accesso studenti e dipendenti del locale Ateneo.  
Per maggiori informazioni al proposito si consiglia di rivolgersi direttamente al gestore del bar.



**EDISU**  
**ENTE PER IL DIRITTO ALLO STUDIO UNIVERSITARIO**  
**PAVIA**

**Quesito nr.3**

E'possibile subappaltare alcuni servizi accessori a quello principale (nel rispetto di quanto previsto dall'art. 118 del Decreto Legislativo n. 163/2006), per esempio, installazione attrezzature, interventi su impianti, manutenzioni su attrezzature, servizi di disinfestazione e derattizzazione, trasporto dei pasti, gestione bar, ecc.?

**Risposta**

Si richiama all'attenzione di codesta rispettabile ditta il dettato dell'articolo 17 del Capitolato d'appalto che non consente "... all'Impresa il subappalto nemmeno parziale del servizio ...".

**Quesito nr.4**

- 1 - Per la redazione del progetto tecnico:  
nella lettera di invito si segnala un limite massimo di pagine (20 per la mensa - 15 per il bar- 10 per le pulizie); nel capitolato però oltre ai progetti relativi alla mensa/bar/pulizie si richiede anche l'organigramma e il piano di autocontrollo. Ma questi ultimi due punti devono rientrare nelle 20 pagine del progetto per la mensa? E di conseguenza l'organigramma per le pulizie deve rientrare nelle 10 pagine previste per il progetto per l'esecuzione del servizio di pulizia?
- 2 - Non è chiaro se le utenze sono separate per bar e mensa; se non fossero separate è possibile avere la percentuale di incidenza?

**Risposta**

- a) L'organigramma e il piano di autocontrollo non devono essere contemplati nelle 20 pagine massime che illustrano il progetto di gestione richiesto.
- b) Le utenze sono riferite ai consumi registrati per l'intero edificio che comprende bar e mensa.

**Quesito nr.5**

ALLEGATO N. 4: UTENZE. I contratti resteranno intestati



**EDISU**  
**ENTE PER IL DIRITTO ALLO STUDIO UNIVERSITARIO**  
**PAVIA**

all'EDISU?

Art. 25 ultimo capoverso. Gli importi saranno liquidati dall'Azienda Aggiudicataria direttamente tramite i bollettini o ci sarà una fatturazione separata?

Eventuali differenze di importo rispetto a quanto dichiarato in gara, saranno ugualmente a carico dell'Aggiudicataria?

Oggi il BAR ha una gestione separata dal Servizio di Ristorazione: sono comprese le utenze di questo servizio?

ALLEGATO N. 3: PERSONALE SOTRAF. Ai fini della formulazione dell'offerta si richiede data di assunzione del personale in Elenco.

MANUTENZIONE: è possibile avere copia dei verbali della manutenzione ordinaria (voce quotata in € 30.000,00 nel Capitolato) relativa allo stabile e agli impianti e i riferimenti dell'Azienda che ad oggi è stata incaricata della manutenzione?

La manutenzione ordinaria del verde e degli spazi esterni all'immobile, sono a carico della IA?

DISTRIBUZIONE E UTILIZZO DEGLI SPAZI POSTI AL PIANO TERRA: ai fini dell'organizzazione dello spazio si richiede di indicare se ci sono vincoli o richieste particolari rispetto all'attuale utilizzo degli spazi disponibili: la sala TV, la sala studio, le diverse sale di incontro per gli studenti devono essere mantenute?

SUB APPALTO: in sede di presentazione dell'offerta economica, è possibile, come previsto dalla normativa vigente, indicare le attività e le relative quote di servizio che si intendono sub appaltare (previa autorizzazione e presentazione del contratto a seguito dell'eventuale aggiudicazione): lavaggio stoviglie, pulizie parti comuni...etc.

SERVIZIO BAR: essendo oggi affidata la gestione ad un soggetto privato, il personale ad esso in carico non sarà ceduto al nuovo aggiudicatario?

Le licenze di vendita di tabacchi ed altri generi di conforto, resteranno all'attuale gestore e non saranno cedute al nuovo?



**EDiSU**  
**ENTE PER IL DIRITTO ALLO STUDIO UNIVERSITARIO**  
**PAVIA**

PROGETTO BAR (pag 8 Capitolato Speciale punto b): per quale ragione il listino con l'evidenza del dato economico deve essere inserito nel progetto tecnico e non nell'offerta economica?

NUMERO DEI PASTI: è possibile avere evidenza della statistica degli ultimi tre anni di servizio e del calendario delle presenze? (calendario scolastico di apertura del servizio).

ART 18: cosa si intende a proposito di "Miglioramento del servizio" nel corso dello svolgimento del servizio?

**Risposta**

1. Tutti i contratti relativi alle utenze dell'edificio che ospita la mensa universitaria e il bar resteranno intestati ad EDiSU. Gli importi dei consumi riportati in allegato sono indicativi: eventuali differenze in più o in meno circa il costo delle utenze sono a carico/beneficio della Ditta aggiudicataria. Come descritto nell'articolo 25 del Capitolato l'Ufficio Economato dell'Ente trasmetterà i bollettini relativi alle utenze alla Ditta aggiudicataria che provvederà direttamente al versamento di quanto dovuto. Infine si precisa che la stima delle utenze trasmessa comprende i consumi del bar.
2. Il personale "SOTRAF" è in servizio presso la Mensa Cravino da alcuni anni con contratti di lavoro sottoscritti sicuramente da più di 1 anno.
3. La manutenzione sia allo stabile che ad impianti e attrezzature di mensa è stata effettuata appaltando il servizio all'esterno fatta eccezione per manutenzioni di piccole entità risolte con interventi del nostro Ufficio Tecnico. Gli spazi esterni all'immobile sono di pertinenza dell'Università.
4. Come comunicato oralmente per gli spazi posti a piano terra non vi sono vincoli fatta eccezione per la destinazione d'uso della "sala di lettura" che va mantenuta se non nella attuale configurazione almeno come utilizzo ai fini di cui sopra. Sempre al "piano terra" della Mensa sono sottratti alla progettazione



**EDiSU**  
**ENTE PER IL DIRITTO ALLO STUDIO UNIVERSITARIO**  
**PAVIA**

delle ditte concorrenti gli spazi contrassegnati con: "sala fotocopie", "sala televisione", "deposito libri", "appartamento custode".

5. Attenzione l'articolo 17 non consente all'Impresa "... il subappalto nemmeno parziale del servizio". Nulla vieta che, una volta intervenuta l'aggiudicazione, l'aggiudicatario presenti all'EDiSU i subcontratti con cui assicura parte del servizio oggetto dell'appalto.
6. Il personale oggi in servizio presso il bar non transita in carico al nuovo aggiudicatario. La licenza di rivendita tabacchi è una "licenza speciale" riconosciuta all'attuale gestore in quanto la rivendita è ubicata in un locale cui hanno accesso studenti e dipendenti del locale Ateneo.
7. Si conferma che l'offerta economica richiesta alle ditte concorrenti è relativa esclusivamente al "pasto standard" come definito nel primo capoverso dell'articolo 37. La valutazione della tipologia e dei prezzi dei prodotti offerti al bar attiene pertanto alla "qualità" del progetto relativo alla gestione del bar.
8. Sono già stati consegnati alla ditta scrivente i prospetti dei pasti erogati presso la mensa "Cravino" nell'ultimo triennio.
9. Il capitolato vuole significare che nei 5 anni di gestione del servizio elementi o fatti sopravvenuti potranno indurre l'Ente a chiedere alla ditta aggiudicataria di concordare modifiche intese ad assicurare ai propri utenti un servizio di ristorazione qualitativamente sempre più apprezzabile.
10. Per le planimetrie richieste si sta provvedendo.
11. Per quanto riguarda eventuali statistiche circa l'utilizzo del Servizio Ristorazione presso la Mensa Cravino da parte degli studenti universitari a livello "macro" sono già state consegnate. Altri dati possono essere elaborati a fronte di richieste specifiche.

**Quesito nr.6**

Con riferimento alla gara indicata in oggetto siamo a chiedere se è prevista la consegna del plico a mano.



**EDiSU**  
**ENTE PER IL DIRITTO ALLO STUDIO UNIVERSITARIO**  
**PAVIA**

**Risposta**

Si conferma che è ammesso il recapito del plico per la partecipazione alla gara di cui in oggetto anche a mano direttamente all'Ufficio Protocollo dell'Ente.

**Quesito nr.7**

A seguito dei sopralluoghi tecnici effettuati presso la Mensa Cravino, si richiede una proroga dei tempi di presentazione della gara, per meglio ottemperare a quanto richiesto dal procedimento.

**Risposta**

Si comunica l'impossibilità a concedere proroga dei termini per la consegna del plico contenente progetto e offerta per il servizio posto a gara causa la ristrettezza dei tempi per la conclusione del procedimento.

**Quesito nr.8**

Con riferimento alla gara indicata in oggetto siamo a sottoporre il seguente chiarimento:

- suddivisione dei pasti fra pranzo e cena.

**Risposta**

I dati circa la frequenza alla Mensa Cravino sono riferiti esclusivamente a pasti consumati a pranzo (ore 12 - 14) in quanto ad oggi non è stato possibile assicurare la cena con l'equipe assegnata in servizio presso la struttura. Parimenti non si è in grado di quantificare il numero di clienti che si avvalgono del bar, attualmente non gestito direttamente dall'EDiSU.

**Quesito nr.9**

Lo scrivente è a richiedere se è ammissibile che si possa procedere alla presentazione dell'offerta in Associazione Temporanea d'Impresa, raggruppandosi ad altra ditta invitata individualmente alla medesima procedura,



**EDISU**  
**ENTE PER IL DIRITTO ALLO STUDIO UNIVERSITARIO**  
**PAVIA**

nell'eventualità in cui in sede di presentazione di domanda di partecipazione non sia stata dichiarata la volontà di presentare offerta congiunta (cfr. Art.3 - pag.2 ultimo capoverso del Capitolato Speciale).

**Risposta**

Si conferma che è consentita la presentazione dell'offerta per l'aggiudicazione del servizio oggetto della gara da parte di ATI costituita tra ditte invitate individualmente nonostante la circostanza che il Raggruppamento non sia stato dichiarato in sede di prequalifica. Si richiama tuttavia la piena osservanza del dettato dell'articolo 37 del D.Lgs. 163/2006.

**Quesito nr.10**

La scrivente ha presentato regolare domanda di invito alla procedura *de qua* essendo in possesso dei requisiti prescritti dal bando di gara. Trattandosi di una procedura ristretta la stessa non aveva, al momento della presentazione dell'istanza in questione, possibilità di conoscere le caratteristiche specifiche relative al servizio oggetto di gara essendo il relativo capitolato trasmesso solo contestualmente alla lettera di invito. Dallo studio della predetta documentazione di gara è emersa l'esigenza di costituire un RTI ai fini della presentazione della propria migliore offerta. Tale facoltà, riconosciuta all'art. 34 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., sembrerebbe preclusa ai sensi di quanto disposto dal Vs. capitolato all'art. 3 e più precisamente nella parte ove si afferma che "*il raggruppamento potrà avvenire solo tra imprese che abbiano dichiarato in sede di presentazione di domanda di partecipazione la volontà di presentare offerta congiunta*". A tal proposito si vuole segnalare che tale preclusione, a parere della scrivente, risulta illegittima ed in parte violazione dei principi di trasparenza che come noto deve ispirare sempre e comunque l'agere della Pubblica Amministrazione. Difatti ove codesta stazione appaltante avesse voluto vietare la possibilità per le imprese di riunirsi in fase di presentazione di offerta, avrebbe dovuto inserire tale clausola all'interno del bando di gara o, in alternativa, pubblicare già in fase di preselezione



**EDISU**  
**ENTE PER IL DIRITTO ALLO STUDIO UNIVERSITARIO**  
**PAVIA**

tutta la documentazione di gara al fine di consentire a tutti i soggetti interessati di poter già effettuare in quella sede le proprie considerazioni in merito alla migliore modalità di partecipazione.

... **omissis**...

Alla luce delle considerazioni sin qui svolte si chiede di confermare che sia possibile in questa fase procedere alla produzione dell'offerta anche in RTI ancorché i soggetti interessati si siano prequalificati autonomamente.

**Risposta**

In merito alla domanda inoltrata da Codesta rispettabile Ditta, si conferma che è consentita la presentazione dell'offerta per l'aggiudicazione del servizio oggetto della gara da parte di ATI costituita tra ditte invitate individualmente nonostante la circostanza che il Raggruppamento non sia stato dichiarato in sede di prequalifica. Si richiama tuttavia la piena osservanza del dettato dell'articolo 37 del D.Lgs. 163/2006.

**Quesito nr.11**

1. A proposito della documentazione da presentare, all'art.3 punto 1 del capitolato d'Appalto è richiesta la compilazione della Domanda di partecipazione da redigere nelle forme previste dal DPR n. 445/2000 e utilizzando l'apposita "Scheda della domanda di Partecipazione". Mi potrebbe gentilmente indicare dove posso trovare la suddetta scheda?
2. In quale busta va inserita la documentazione di cui all'art.3 punto 1 e 2 del Capitolato? Se dovesse essere inserita nella busta a), faccio presente che all'art. 5 del Capitolato tale precisazione non viene fatta.

**Risposta**

In merito alla richiesta di precisazione avanzata da Codesta ditta si comunica quanto segue:

1. L'articolo 3 del Capitolato d'appalto si riferisce alla fase di prequalificazione che si è già conclusa. Codesta ditta è già stata valutata positivamente in quanto in possesso dei requisiti richiesti e conseguentemente è



**EDISU**  
**ENTE PER IL DIRITTO ALLO STUDIO UNIVERSITARIO**  
**PAVIA**

stata invitata a presentare offerta con lettera protocollo n.844 del 7/4/2010.

2. Secondo quanto disposto dall'articolo 5 del Capitolato alla voce "Busta A" vanno inseriti solo ed esclusivamente i documenti ivi indicati dal numero 1 al numero 9.

**Quesito nr.12**

La presente per richiedere se l'Attestazione di Sopralluogo in caso di ATI deve essere presentata sola dalla Capo Gruppo o anche dalla mandante.

**Risposta**

Si conferma che è richiesto, in caso di ATI, Attestato di sopralluogo solo dalla Capo Gruppo.

**Quesito nr.13**

- 1) Le attrezzature necessarie per l'esercizio dell'attività di bar (a titolo di esempio bancone, vetrinette, frigoriferi, piastre) al momento presenti nel locale non vengono indicate nell'elenco attrezzature allegato 2 tuttavia nell'art.8 punto 3 lettera c) si fa riferimento alle sole migliorie rispetto alle attrezzature/arredi di cui è dotato il bar. Sono pertanto da intendersi tutte quale oggetto di investimento da proporre al committente?
- 2) Le manutenzioni straordinarie necessarie per mantenimento/acquisizione licenze autorizzazioni devono intendersi comprese nel totale allegato 3 lettera B) ovvero non quantificabili da parte della stazione appaltante.

**Risposta**

- a) Nell'elenco di cui in allegato 2, relativo alle attrezzature/arredi che verranno concesse in uso all'aggiudicatario, sono ricomprese anche quelle attualmente esistenti nel locale (vedi voce "atrio bar



**EDiSU**  
**ENTE PER IL DIRITTO ALLO STUDIO UNIVERSITARIO**  
**PAVIA**

- sale studio" e "locale bar"). Piastre scaldapastini, vetrinette, macchina per il caffè ecc. sono invece di proprietà o cedute in uso all'attuale gestore del bar.

- b) Sì, le spese per il mantenimento delle licenze/autorizzazioni sostenute nel 2009 direttamente dall'Ente sono comprese nell'elenco di cui alla voce b) "Manutenzione" dell'allegato 3. Le manutenzioni ordinarie e straordinarie a carico della ditta sono definite all'articolo 34 del Capitolato di gara. Si richiama l'attenzione al fatto che la manutenzione straordinaria degli impianti e dei locali è a carico dell'Ente.

**Quesito nr.14**

Si richiede di conoscere il prezzo del pasto standard attuale.

**Risposta**

Il costo del pasto standard attuale è pari a € 7,00.

**Quesito nr.15**

La lettera di invito riporta al punto 2 l'indicazione del numero delle pagine che vanno a comporre il progetto tecnico, rispetto a quanto previsto all'art. 8 del capitolato speciale d'appalto non sono stati indicati i seguenti punti:

- 5 - organigramma del Personale
- 6 - piano di autocontrollo

Siamo pertanto a richiedere il numero delle pagine disponibili al fine dell'elaborazione di questi due ultimi punti.

**Risposta**

Si precisa che per i punti 5 e 6 dell'articolo 8 del Capitolato d'appalto non sono previsti limiti per il numero di pagine da presentare che illustrano "organigramma del personale" e "piano di autocontrollo".



**EDiSU**  
**ENTE PER IL DIRITTO ALLO STUDIO UNIVERSITARIO**  
**PAVIA**

**Quesito nr.16**

- 1) Potrebbe cortesemente comunicarci il fatturato 2009 relativo solo al self-service?
- 2) Per quanto riguarda la documentazione da inserire in busta (amministrativa, tecnica ed economica) questa può essere sottoscritta dal procuratore speciale d'azienda, naturalmente munito di procura speciale che andrebbe allegata al documento di identità dello stesso?

**Risposta**

- a) Il fatturato per l'anno 2009 ammonta a € 32.720,00 per il self "pasto standard" e a € 158.294,00 per il self "free flow". Non è disponibile l'incasso determinato dal saldo delle fatture emesse per i pasti consumati dai dipendenti universitari (che alla cassa pagano parzialmente il costo del pasto) o per quanti pagano con ticket sostitutivo di mensa. La fatturazione in questi casi è unica e cumulativa di tutte le strutture ristorative di EDiSU.
- b) Si conferma che tutta la documentazione di gara può essere sottoscritta dal procuratore speciale d'azienda come avete correttamente interpretato.

**Quesito nr.17**

- In conseguenza del sopralluogo reso possibile solo in data odierna in cui siamo venuti a conoscenza dello stato dei locali e delle attrezzature e della tipologia del servizio;
- Visto il tempo intercorente tra la data di tale sopralluogo e quella di scadenza della gara;  
Riteniamo necessario un tempo maggiore per poter permettere ai nostri tecnici un'approfondita valutazione degli elementi raccolti e predisporre un'offerta tecnicamente ed economicamente adeguata agli standard qualitativi richiesti.

Chiediamo pertanto di valutare la possibilità di posticipare i termini di presentazione delle offerte concedendoci una proroga di almeno 15 giorni.



**EDISU**  
**ENTE PER IL DIRITTO ALLO STUDIO UNIVERSITARIO**  
**PAVIA**

**Risposta**

E' impossibile concedere la proroga dei termini per la consegna del plico contenente progetto e offerta per il servizio posto a gara causa la ristrettezza dei tempi per la conclusione del procedimento.

**Quesito nr.18**

Tutta la documentazione indicata nell'art.3 "Requisiti di partecipazione" pag.1 del Capitolato speciale d'appalto è da considerarsi già presentata durante la fase di preselezione, pertanto non si devono produrre ulteriori dichiarazioni rilasciate da Istituti Bancari?

A pag. 4 del Capitolato speciale d'appalto punto n.2 relativo alle modalità di presentazione dell'offerta, viene richiesta la certificazione relativa all'ottemperanza alle norme che disciplinano il diritto al lavoro dei disabili ex art. 17 L. 68/99, tale documento viene rilasciato dagli uffici competenti in fase di aggiudicazione dell'appalto, è possibile presentare in sostituzione l'autocertificazione relativa all'ottemperanza alle norme stesse?

E' possibile produrre allegati al progetto come il piano di autocontrollo, i menù e le schede relative al piano di manutenzione delle attrezzature?

Nella lettera d'invito si specifica che il progetto relativo alla gestione della mensa universitaria deve essere compilato in massimo 20 fogli formato A4, il progetto relativo alla gestione del bar deve essere compilato in 15 fogli formato A4 e il progetto relativo all'esecuzione del servizio di pulizia in massimo 10 fogli formato A4, nel Capitolato speciale d'appalto a pag. 8 si fa menzione anche dell'organigramma del personale (punto 5) e del piano di autocontrollo (punto 6): esiste un limite di pagine anche per questi 2 punti?

**Risposta**

- a) La documentazione specificata all'articolo 3 era richiesta solo per la fase di prequalifica delle imprese. Non è più necessario presentare altra documentazione se non quella descritta all'articolo 5 "Busta a)" dal numero 1 al numero 9;
- b) Articolo 5 "Busta a)" punto 2: è ammessa



**EDISU**  
**ENTE PER IL DIRITTO ALLO STUDIO UNIVERSITARIO**  
**PAVIA**

l'autocertificazione;

- c) Gli allegati al progetto sono ammessi sempre che siano utili alla comprensione del progetto, sintetici e non superflui;
- d) La richiesta di contenere entro un numero massimo di pagine gli elaborati è riferita ai "progetti". Nulla è disposto per quanto riguarda i punti 5 e 6.

**Quesito nr.19**

La casa del custode viene consegnata alla ditta vincitrice dell'appalto in comodato gratuito?

**Risposta**

Si precisa che l'appartamento del custode non rientra tra i locali che verranno concessi alla ditta aggiudicataria. L'Ente riserva l'appartamento per i propri usi.

**Quesito nr.20**

Riguardo alla gara in oggetto, all'interno dell'Invito a Partecipare, al punto 2 - Modalità di confezionamento e di presentazione del plico di offerta, relativamente al progetto di gestione della mensa universitaria (punto a) si richiede che sia "compilato nel numero massimo di 20 fogli formato A4".

E' giusto intendere che a 20 fogli corrispondano a 40 facciate? E, procedendo per analogia, per i punti b) e c), è giusto intendere rispettivamente 15 fogli come 30 facciate e 10 fogli come 20 facciate?

**Risposta**

Si concorda con l'interpretazione data da codesta ditta: il foglio va inteso come fronte e retro (20 fogli corrispondono a 40 facciate, ecc.).

**Quesito nr.21**

Vorrei avere conferma dell'importo della cauzione provvisoria:  
importo a base di gara € 3.200.000,00  
2% 64.000,00



**EDISU**  
**ENTE PER IL DIRITTO ALLO STUDIO UNIVERSITARIO**  
**PAVIA**

oppure 1% (con ISO) 32.000,00.

**Risposta**

Si conferma che il deposito cauzionale provvisorio ammonta ad € 64.000,00 riducibili a € 32.000,00 se in possesso di certificazione di Qualità della serie UNI CEI ISO 9000 peraltro richiesta per partecipare alla gara.

**Quesito nr.22**

1. All'art. 5 del Capitolato d'appalto, tra la documentazione amministrativa da presentare, al punto 2. è richiesta una "certificazione rilasciata dagli uffici competenti, prodotta nelle forme di legge, di ottemperanza alle norme che disciplinano il diritto al lavoro dei disabili ex art. 17 L. 68/99". Il nostro studio di consulenza ci ha comunicato che dal 1988 non si rilascia più questo tipo di certificazione, pertanto dovremmo fare un'autocertificazione. Chiedo conferma di questa comunicazione ed eventualmente se è sufficiente la semplice autocertificazione.
2. Il Progetto esecuzione servizio di pulizia (art. 8, punto 4. Vs capitolato), riguarda solo la pulizia dei soli locali cucina/mensa/bar con relative attrezzature o di tutto l'edificio?

**Risposta**

- a. In merito alla certificazione circa il rispetto della normativa ex articolo 17 Legge 68/99 è sufficiente l'autocertificazione;
- b. il "Progetto di esecuzione del servizio di pulizia" comprende tutti i locali che verranno consegnati all'aggiudicatario eccezione fatta per l'appartamento del custode e i locali ceduti dall'Ente in affitto alle Cooperative Librarie.

**Quesito nr.23**

Chiediamo di poter avere i seguenti chiarimenti relativi ad alcuni articoli del Capitolato Speciale di Gara e, precisamente:

- 1) Art. 8 - punto 3, lett. b): il richiesto listino prezzi relativo al bar deve essere elaborato - per facilitarne la confrontabilità - in base ad uno specifico fac-simile



**EDiSU**  
**ENTE PER IL DIRITTO ALLO STUDIO UNIVERSITARIO**  
**PAVIA**

di riferimento emesso da un Ente qualificato (C.C.I.A.A., F.I.P.E, o altro) o ciascun concorrente è libero di proporre un proprio listino? Inoltre, il parametro per l'attribuzione dei previsti 4 punti sarà esclusivamente lo sconto da riconoscere a studenti e dipendenti EDiSU/Università o piuttosto qualche altro elemento (composizione e qualità del listino ecc.)? Infine, si conferma che il listino in questione e il relativo sconto debbano essere inseriti all'interno del progetto tecnico-organizzativo (busta B) e non, invece, all'interno dell'offerta economica (busta C)?

- 2) Art. 17 il subappalto è da considerarsi vietato anche per quanto riguarda le attività secondarie rispetto all'oggetto principale della gara e, precisamente:
- manutenzioni;
  - pulizie e lavaggi;
  - derattizzazione e disinfestazioni;
  - analisi di laboratorio.

Alla luce di quanto sopra ma, soprattutto in considerazione del fatto che è stato possibile ai nostri incaricati effettuare il previsto sopralluogo solo in data 6 maggio 2010 nonostante la richiesta fosse stata effettuata con oltre 2 settimane di anticipo rispetto alla data medesima, chiediamo infine che venga cortesemente concessa una congrua proroga (almeno 1 settimana) al termine attualmente previsto per la presentazione delle offerte.

**Risposta**

In relazione a quanto proposto si precisa quanto segue:

- a) ciascun concorrente è libero di presentare un proprio listino di riferimento per il bar su cui proporre la propria scontistica.
- b) Si richiama l'attenzione alla descrizione del "progetto gestione bar" (articolo 8 punto 3) che prevede l'attribuzione massima di punti 10 suddivisi in punti 4 (tipologia e caratteristiche merceologiche dei prodotti offerti); punti 4 (listino prezzi con scontistica); punti 2 (eventuali migliorie).
- c) La valutazione per la parte "economica" verrà effettuata solo in merito all'offerta presentata secondo l'articolo 8 punto 1 del Capitolato di gara, vale a dire sul costo



**EDiSU**  
**ENTE PER IL DIRITTO ALLO STUDIO UNIVERSITARIO**  
**PAVIA**

del pasto standard (Busta C). Per contro la valutazione circa il listino e la scontistica applicati al bar - non disponendo di dati certi e verificabili circa il numero degli utenti che accedono al locale - rientra più semplicemente nella parte progettuale di cui al punto 3 del citato articolo 8 (Busta B).

- d) Se è vero che l'articolo 17 del Capitolato non consente all'Impresa "... il subappalto nemmeno parziale del servizio", nulla vieta che, una volta intervenuta l'aggiudicazione, l'aggiudicatario presenti all'EDiSU i subcontratti con cui intende assicurare parte del servizio oggetto dell'appalto (ad esempio manutenzioni, pulizie e lavaggi ecc.).
- e) E' impossibile concedere la proroga dei termini per la consegna del plico contenente progetto e offerta del servizio posto a gara causa la ristrettezza dei tempi per la conclusione del procedimento.

**Quesito nr.24**

In relazione alla gara d'appalto per il servizio di ristorazione della mensa universitaria Cravino, Vi sottoponiamo la richiesta di un chiarimento circa la modalità di confezionamento della Busta C), cioè dell'offerta economica.

Alla pagina 5 del capitolato speciale viene richiesto ai concorrenti di compilare l'allegato 8 "Offerta economica costo del pasto mensa universitaria" il quale, oltre al prezzo del pasto completo, contiene già la richiesta dell'incidenza percentuale dei costi del servizio, quali personale, derrate, ecc.

Sempre nella pagina 5 del capitolato speciale viene richiesto ai concorrenti di corredare la propria offerta economica di una dettagliata analisi dei costi relativi alle voci che concorrono alla determinazione del prezzo.

In quanto le voci di costo che concorrono alla determinazione del prezzo coincidono di fatto con quelle già indicate nel modulo di offerta economica (allegato 8), chiediamo se, in questa fase, è sufficiente la compilazione puntuale dell'Allegato 8, oppure se i concorrenti devono allegare al modulo offerta una ulteriore giustificazione dei costi.



**EDISU**  
**ENTE PER IL DIRITTO ALLO STUDIO UNIVERSITARIO**  
**PAVIA**

**Risposta**

Si è sufficiente la compilazione, in modo esaustivo e completo, del fac-simile di offerta economica che già contempla l'analisi dei costi parziali che compongono il costo del pasto.

**Quesito nr.25**

Abbiamo appreso del cambiamento della data di apertura della gara. Avendo predisposto la cauzione provvisoria prima che uscisse la rettifica sono a richiedere se si rende necessario una modifica della Polizza con indicata la nuova data oppure possiamo considerare valida la cauzione già in nostro possesso con, ovviamente, data anteriore.

**Risposta**

Non occorre modificare la Polizza assicurativa già predisposta a titolo di cauzione provvisoria per partecipare alla gara d'appalto.

**Quesito nr.26**

Richiediamo alcuni chiarimenti di seguito indicati:

- **AREA BAR:** ci conferma che a seguito dell'aggiudicazione l'attuale gestore provvederà a "rimuovere" a sue spese tutte le attrezzature non di proprietà dell'EDISU?
- **SISTEMA INFORMATICO CONTABILIZZAZIONE PASTI STUDENTI:** è possibile avere i riferimenti dell'attuale sistema informatico utilizzato per la gestione delle rilevazioni dei pasti degli studenti in convenzione? Contestualmente chiediamo conferma sulla possibilità di interfacciare il vostro sistema con quello che sarà da noi proposto in sede di gara (ai fini della trasparenza dei dati su questa utenza).
- **PREZZO PASTO A BASE DI GARA:** in sede di sopralluogo ci è stato specificato che il prezzo massimo a carico degli studenti è pari a € 5,50. In caso di offerta, da parte dell'aziende partecipanti, più bassa di questa soglia, chiediamo di indicarci come contabilmente sarà



**EDiSU**  
**ENTE PER IL DIRITTO ALLO STUDIO UNIVERSITARIO**  
**PAVIA**

gestita la differenza (nel capitolato viene specificato solo la gestione - con reintegro dell'EDiSU - della differenza in aumento).

**Risposta**

In esito a quanto richiesto si precisa quanto segue:

- a) area bar: le eventuali spese di rimozione di arredi e attrezzature, sia di proprietà EDiSU che dell'attuale gestore, esistenti nel locale bar a seguito di eventuale risistemazione dell'area con conseguenti costi per opere murarie, elettriche, ecc. sono a carico della ditta aggiudicataria.
- b) Sistema informatico contabilizzazione pasti studenti: l'attuale sistema informatico di rilevazione presenze è di proprietà dell'EDiSU. Si conferma la disponibilità dell'Ente a rendere compatibile l'attuale sistema con quello proposto in sede di gara dalle ditte concorrenti.
- c) Prezzo pasto a base di gara.  
La tariffa pagata attualmente dagli studenti, a seconda delle fasce di appartenenza, è di € 3,80 - € 4,30 - € 5,00 - € 5,50. L'EDiSU integrerà la differenza tra le cifre sopra riportate e il costo del pasto scaturito dalla gara. Ad esempio qualora l'aggiudicazione fosse fatta ad € 5,00 lo studente di quarta fascia (oggi corrisponde a pasto € 5,50) pagherà per il pasto € 5,00 al pari dello studente di terza fascia. Sempre in tal caso l'Ente non integrerà alcunché alla ditta aggiudicataria.

**Quesito nr.27**

Progetto Bar, punto 3 b: il listino prezzi con scontistica a favore di studenti e dipendenti EDiSU punti 4, il punteggio è commisurato ad uno sconto del listino attualmente in vigore, al listino proposto con il livello medio dei prezzi più basso oppure alla creazione di due listini di cui uno scontato per l'utenza EDiSU?  
Ovvero qual è il metro di paragone per valutare lo sconto.

**Risposta**

In merito alla valutazione che opererà la Commissione circa l'attribuzione del punteggio per la voce di cui all'articolo 8 punto 3 lettera b) si precisa che la



**EDISU**  
**ENTE PER IL DIRITTO ALLO STUDIO UNIVERSITARIO**  
**PAVIA**

valutazione medesima è di stretta competenza della Commissione che verrà costituita dopo martedì 18 maggio p.v..

**Quesito nr.28**

Si richiede di voler specificare se il progetto relativo alla gestione della mensa universitaria di 20 pagine è da considerarsi fronte-retro e di conseguenza un totale di 40 pagine. Lo stesso dicasi per il progetto del servizio di pulizia e di gestione del bar.

**Risposta**

Si conferma che il singolo foglio da collazionare con altri sino ad un massimo di 20, 15, 10 (progetto mensa, progetto bar, progetto pulizia) è da intendersi fronte/retro. I progetti potranno pertanto essere dettagliati in 40, 30, 20 pagine rispettivamente.